

Distr.
GENERAL

A/53/485/Add.4
2 June 1999

الجمعية العامة



ORIGINAL: ARABIC

الدورة الثالثة والخمسون
البند ١١٣ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد تمام سليمان (الجمهورية العربية السورية)

أولا - مقدمة

١ - ترد التوصيات السابقة المقدمة من اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في إطار البند ١١٣ من جدول الأعمال في تقارير اللجنة المتضمنة في الوثائق A/53/485 و Add.1-3.

٢ - واستأنفت اللجنة الخامسة نظرها في البند في جلساتها ٥٧ و ٥٩ و ٦٣، المعقودة في ١٣ و ٢١ و ٢٨ أيار/ مايو ١٩٩٩. وترد البيانات والملاحظات التي أدلى بها في سياق نظر اللجنة في البند في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.5/53/SR.57 و 59 و 63).

٣ - وبالإضافة إلى الوثائق المذكورة في الوثيقتين A/53/485 و Add.2، كان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام بشأن استغلال عائد التنمية (A/53/374/Add.1)؛

(ب) تقرير الأمين العام بشأن حساب التنمية: طرائق تشغيل الحساب (A/53/945)؛

(ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن حساب التنمية (A/53/7/Add.12)؛

(د) تقرير الأمين العام بشأن أنشطة صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية (A/53/700 و Add.1)؛

(هـ) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية (A/53/7/Add.11).

ثانيا - النظر في المقترحات

ألف - مشروع القرار A/C.5/53/L.68

٤ - في الجلسة ٦٣، المعقودة في ٢٨ أيار/ مايو، قام ممثل بنغلاديش ومنسق المشاورات غير الرسمية بشأن هذا البند بعرض مشروع قرار معنون "حساب التنمية" (A/C.5/53/L.68)، مقدم من الرئيس عقب إجراء مشاورات غير رسمية.

٥ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/53/L.68 دون تصويت (انظر الفقرة ١٢).

باء - مشروع مقرر مقترح من الرئيس

٦ - في الجلسة ٥٩، المعقودة في ٢١ أيار/ مايو، اقترح الرئيس شفويا مشروع مقرر معنون "صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية".

٧ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر دون تصويت (انظر الفقرة ١٣، مشروع المقرر الأول).

جيم - مشروع مقرر مقترح من الرئيس

٨ - في الجلسة ٦٣، المعقودة في ٢٨ أيار/ مايو، قام ممثل بنغلاديش ومنسق المشاورات غير الرسمية بشأن حساب التنمية بإبلاغ اللجنة بأنه لم يتم التوصل إلى اتفاق بشأن مسألة طرائق تشغيل حساب التنمية.

٩ - وفي الجلسة نفسها، وبالنظر إلى البيان الذي أدلى به ممثل بنغلاديش، اقترح رئيس اللجنة شفويا مشروع مقرر معنون "طرائق تشغيل حساب التنمية".

١٠ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع المقرر دون تصويت (انظر الفقرة ١٣، مشروع المقرر الثاني).

١١ - وعقب اعتماد مشروع المقرر، أدلى ببيانات تعليلا للموقف ممثلو ألمانيا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في الاتحاد الأوروبي) وغيانا (باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين) وأوغندا (انظر A/C.5/53/SR.63).

ثالثا - توصيات اللجنة الخامسة

١٢ - توصي اللجنة الخامسة بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرار التالي:

حساب التنمية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٢/٥٢ بء المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، و ٢٢٠/٥٢ و ٢٢١/٥٢ ألف المؤرخين ٢٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، و ٢٣٥/٥٢ المؤرخ ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨، و ٢٢٠/٥٣ المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ١٩٩٧،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن استغلال عائد التنمية^(١) وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة^(٢)،

وإذ تلاحظ الصياغات الجديدة التي قدمها الأمين العام فيما يتعلق بالمقترحات ألف، وباء، ودال، وهاء، وواو، وزاي، وحاء،

وإذ تلاحظ أيضا أنه يجري النظر في المقترح جيم بغرض تقديمه في وقت لاحق إلى الجمعية العامة،

وإذ تلاحظ كذلك الصياغات الجديدة للمقترحات واو، وزاي، وحاء، وفقا للفقرة ٥ من القرار ٢٢٠/٥٣،

وإذ تؤكد من جديد قرارها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٦،

وإذ تؤكد أيضا النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة والأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم،

١ - تقرر تغيير عنوان المقترح حاء ليصبح "الأنشطة اللازمة لبناء القدرات في البلدان النامية وفقا لأهداف جدول أعمال القرن ٢١ وإعلان وبرنامج عمل كوبنهاغن الصادرين عن مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وإعلان ومنهاج عمل بيجين"؛

(١) A/53/374/Add.1

(٢) A/53/7/Add.12

٢ - توافق على المقترحات المعاد صياغتها التالية الواردة في تقرير الأمين العام^(١) على أساس مخصص ومرة واحدة فحسب، دون أن يشكل ذلك سابقة ودون المساس بنتائج نظرها في استدامة حساب التنمية وإنشاء آليته وطرائقه:

واو - ربط المؤسسات الإقليمية بشبكة حاسوبية لأغراض بناء القدرات في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية).

زاي - شبكة بحثية لتحليل السياسات الاقتصادية (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية):

حاء - الأنشطة اللازمة لبناء القدرات في البلدان النامية وفقا لأهداف جدول أعمال القرن ٢١ وإعلان وبرنامج عمل كوبنهاغن الصادرين عن مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وإعلان ومنهاج عمل بيجين (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية):

٣ - تكرر تأكيد أن جميع المشاريع يجب أن تنفذ تماما وفقا لأحكام الفقرتين ٢ و ٣ من قرار الجمعية العامة ٢٢٠/٥٣ ونظام الأمم المتحدة المالي وقواعدها المالية ذات الصلة والأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم، كما نقحتها الجمعية العامة في قرارها ٢٠٧/٥٣ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨:

٤ - تقرر ألا تتخذ المدة المتوقعة للمشاريع الموافق عليها الواردة في تقرير الأمين العام سابقة لتعيين الحدود الزمنية لبرامج الميزانية العادية:

٥ - تقرر أن تبقي تنفيذ المشاريع قيد الاستعراض، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقارير إلى الجمعية العامة وفقا للأنظمة والقواعد ذات الصلة.

* * *

١٣ - وتوصي اللجنة أيضا بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع المقررين التاليين:

مشروع المقرر الأول

صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية

تحيط الجمعية العامة علما بتقرير الأمين العام بشأن صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية^(٣) وبملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن هذا الموضوع^(٤)، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل، بصفة منتظمة، إفاة الجمعية العامة عن أنشطة الصندوق.

مشروع المقرر الثاني

طرائق تشغيل حساب التنمية

تقرر الجمعية العامة إرجاء النظر في مسألة تشغيل حساب التنمية إلى الجزء الرئيسي من دورتها الرابعة والخمسين، بهدف الانتهاء منه قبل نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

— — — — —

(٣) A/53/700 و Add.1.

(٤) A/53/7/Add.11.